

第2版

英汉眼科词典

ENGLISH-CHINESE DICTIONARY OF OPHTHALMOLOGY

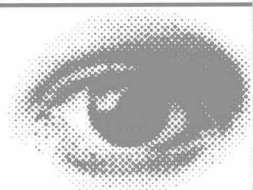
主编 许时昭 葛能洁 徐承慧



人民卫生出版社
PEOPLE'S HEALTH PUBLISHING HOUSE

英汉

眼科词典 第2版



ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY OF
OPHTHALMOLOGY

主 编 许时昭 葛能洁 徐承慧

编 者 许时昭 葛能洁 徐承慧

王郁雯 刘 畅 程 娟

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

英汉眼科词典/许时昭等主编. —2 版. —北京:人民
卫生出版社, 2009. 2

ISBN 978-7-117-10848-5

I. 英… II. 许… III. 眼科学-词典-英、汉
IV. R77-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 176538 号

英汉眼科词典
第 2 版

主 编: 许时昭 等

出版发行: 人民卫生出版社 (中继线 010-67616688)

地 址: 北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼

邮 编: 100078

网 址: <http://www.pmph.com>

E - mail: pmph@pmph.com

购书热线: 010-67605754 010-65264830

印 刷: 三河市富华印刷包装有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 850 × 1168 1/32 印张: 28

字 数: 1199 千字

版 次: 1983 年 10 月第 1 版 2009 年 2 月第 2 版第 2 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-10848-5/R · 10849

定 价: 60.00 元

版权所有, 侵权必究, 打击盗版举报电话: 010-87613394

(凡属印装质量问题请与本社销售部联系退换)

序



在当前国际间交流日趋广泛,眼科界各种形式的国际学术活动日益频繁的形势下,获悉一本新的《英汉眼科词典》即将出版,深感欣慰。这是我们眼科界,特别是青年眼科医师们的一则喜讯。

本词典主编许时昭教授出身于医学世家,父亲许炜昕教授是早年留学美国的医学博士,眼耳鼻喉科专家。在父母和师长的严谨教导下,她一贯刻苦钻研,从小就打下了良好的英语基础。许教授自上海第二医学院毕业后,就职于上海市第六人民医院眼科,曾在上海第一医学院附属眼耳鼻喉医院进修眼科病理。1983年赴美国南加州大学 Doheny 眼科研究所进修眼科临床、眼科病理及电生理两年。1989年在美国田纳西州孟菲市玻璃体视网膜研究所任眼科电生理实验室主任,并兼管临床科研和教学工作。2003年又到加州美国海军医院眼屈光手术中心工作。

许教授对眼科的各分支学科均有深入研究,眼科专业知识面广,她曾被聘为美国《眼科》([Ophthalmology], Official Journal of American Academy of Ophthalmology)和美国《白内障和屈光手术》(Cataract and Refractive Surgery)杂志的审稿者。她在国际和国内眼科会议上曾报告论文 30 余篇,在国内外专业杂志发表论文 40 余篇,有许多文章论点多次被其他作者引用。

我和许时昭教授交往已有四十八个春秋,曾在上海市第六人民医院眼科先后同事。到美国后,特别是参加各种学术会议时,我们经常有联系和交流。她在四十余年眼科工作的历程中,非常注重收集和积累眼科词汇。这次她还邀请了毕业于加州大学医学院,受训于耶鲁大学眼科的葛能洁医师及毕业于中国医科大学,工作于上海新华医院眼科的徐承慧医师合作编写了《英汉眼科词典》,这样对专业词汇的含意和注释更能确切,相信是一本很先进和实用的眼科专业工具书。我很高兴为之作序,并感谢她们为眼科学术界作出的新贡献。

纽约医学院眼科教授

纽约眼耳医院组织培养研究中心主任

兼任与历任复旦大学眼耳鼻喉科医院,首都医科大学北京同仁医院等
七所国内大学眼科名誉教授,客座教授或顾问教授

胡诞宁

2008年11月于纽约

再版前言



《英汉眼科词汇》自 1983 年问世,迄今已有 25 年,这是我国改革开放经济发展,世界科学技术突飞猛进的 25 年。科技的进步尤其是电子技术在各领域的广泛应用,促进了医学科学的发展,眼科和视觉科学无论在基础理论、检查诊断及治疗方法等各方面都取得了长足的进步,新观念、新技术、新药物、新手术不断涌现,专业词汇日渐丰富,一些新的眼科术语在原有的专业工具书中很难查到,随着我国经济文化的快速发展,学术界的国际交流和协作日趋广泛和深入,一本与时俱进的眼科专业工具书实为必不可少,在同道的要求和鼓励下,在人民卫生出版社的建议和支持下,我们着手将当年所编写的词汇进行了全面的修正增补,希望能为眼科临床医生和视觉科学研究者融入国际眼科大协作做出微薄的贡献。

本版的修订工作邀请了国内外老中青眼科医师参与,在原《英汉眼科词汇》初版的基础上查阅了大量国内外同类工具书,主要有 HW Hofstetter 等汇编的《Dictionary of visual science and related clinical terms》(Fifth edition, 2000, published by Butterworth-Heinemann)以及 B. Cassin 等编写的《Dictionary of eye terminology》(Fourth edition, 2001, Triad publishing company),同时还参考了国内外的眼科教科书,近几年来的期刊,眼科学会报告内容及网站的有关信息,删除了一些陈旧词汇,保留了传统的拉丁文词组,增添了许多新名词和词组,所收集的词汇及词组由原来的约贰万五千条增至叁万四千条,对一些见词不能明意的词汇或词组作了注释,词典内容包括眼科各分支学科、视光学、眼病综合征、常用药物及缩写,可供眼科临床医师、眼科科研工作者、视觉工作者及各级专业技术人员参考。

在此我谨向已故的奚渭清医师和施康沂医师致以最诚挚的感谢和深切的敬意,是他们在那“读书无用论”的二十世纪七十年代邀请我合作编写《英汉眼科词汇》,使我对专业词汇的编写积累了经验,同时也学到他们的一丝不苟的严谨作风。在本词典编写过程中得到 Donald Minckler 教授, Priscil-

再 版 前 言

la Brown, Ragna Gavey, Steve Toman 视光学博士及葛唯华医师的帮助,吴素琴老师协助打印,在此一并致谢。

由于我们经验不足,遗漏和错误在所难免,敬请广大读者不吝赐教,不胜感激。

主编 许时昭

2008 年 11 月于美国圣地亚哥

使用说明



1. 词条以英语(包括一些拉丁语及外来语)与汉语相对照,收录了眼科和有关学科的名词术语,包括单词、词组、缩写、综合征、眼科局部常用药物及眼科检查仪器等。

2. 词条各项内容的顺序为:单词-缩写-词源-外语同义词-汉语译名-汉语同义词-简注,但不是每个单词都包括这些内容。

例如:unguentum(ung)[拉];ointment 软膏。

Raymond's syndrome;hemiplegia alternans abducens 雷蒙氏综合征,外展神经交叉性偏瘫(患侧外展神经麻痹,对侧偏瘫)

3. 正文词汇均按英语字母顺序排列,英语中的虚词、数字及希腊字母等,在排列顺序中皆略去不计,仅按该词本身字母排序。

4. 为了把眼科同类词汇尽量排列在一起,以便读者前后参考,由两个或两个以上单词组成的词组,其编排以主体名词为首词,首词相同者,用“~”表示;复数照写,不用代词符,带定语的首词,则在首词后加一逗号“~,”,原在该首词前的定语按字母顺序排在逗号后面,含有多个定语的词组,有时使用一个逗号把定语颠倒一次,有时使用两个逗号把定语颠倒两次,例如:

glaucoma

~, chronic narrow-angle 应读作 chronic narrow-angle glaucoma

~ imminens 应读作 glaucoma imminens

~, open-angle, primary 应读作 primary open-angle glaucoma

retinitis

~, central angioneurotic 应读作 central angioneurotic retinitis

~, cytomegalovirus, indolent form 应读作 indolent form cytomegalovirus retinitis

~ pigmentosa(RP) 应读作 retinitis pigmentosa

5. 以外国人名(或地名)为首词的冠名词组,按人名字母顺序排列。例如: Bowman's lamina 排列在 B 部, Marfan's syndrome 排列在 M 部。

6. 一个词汇有多种译名时,词义相同者用逗号分开,词义不同者用括号“()”分别列出。例如:

uveitis 色素层炎,葡萄膜炎

walleye (1)外斜视,散开性斜视 (2)角膜白斑

7. 汉语译名中“[]”内的文字是可省略的,例如:[白]内障,表示可译为白内障,也可译为内障;汉语译名后的“()”内的文字是简注,修饰语或同义语等。

8. 为了避免读者反复查找,本词汇中的同义词一律不采用“同”某词或“见”某词的方式,而分别译出其汉语词义,上下排列不接者,于词条后用并列方式注明外语同义词,以外国人名为首的同义词一般都采用并列方式,例如: Hulkerantz' anosteoplasia; cranio-cleido-dysostosis syndrome; Marie-Sainton syndrome 赫尔克兰茨氏骨成形不全,颅骨锁骨发育不全综合征,马-塞二氏综合征(眼部可有眼眶高度大于宽度、两眼距离过远,轻度眼球突出等)。

9. 用“[]”注的英语缩写是解剖学名词的来源:[PNA]指 Paris Nomina Anatomica (巴黎解剖学名词);[BNA]指 Basle Nomina Anatomica (巴赛尔解剖学名词);[JNA]指 Jena Nomina Anatomica (耶纳解剖学名词)。

10. * 指 1997 年北京科学出版社出版的全国科学技术名词审定委员会公布的医学名词眼科学的译名。

目 录



正文

A(1)	B(69)	C(98)	D(174)
E(226)	F(272)	G(309)	H(336)
I(367)	J(397)	K(400)	L(416)
M(453)	N(491)	O(513)	P(542)
Q(620)	R(622)	S(664)	T(751)
U(790)	V(797)	W(817)	X(826)
Y(828)	Z(829)		

附录一 眼科常用名词缩写.....	832
附录二 常用眼科药物.....	864
主要参考资料.....	883

A

A(accommodation, Angström unit) (1)调节,适应 (2)埃,埃[斯特雷姆]氏单位

Å(Angström, Angström unit) 埃[斯特雷姆]氏单位(波长单位= 10^{-10} 米)

a(accommodation) (1)调节 (2)适应

Aarskog's syndrome; facial-digital-genital syndrome 奥斯科格氏综合征, 颜面-指(趾)-生殖器综合征(X性连锁隐性遗传病, 临床特征为三角形颜面, 短粗指(趾), 疝气, 隐睾, 眼部可有睑下垂, 眶距和瞳距增宽, 大角膜, 远视散光, 斜视等)

Aarskog's-Scott syndrome; faciogenital dysplasia 奥-斯二氏综合征, 颜面生殖器发育异常(X性连锁隐性遗传病, 临床特征为裂腭, 裂唇, 宽厚上唇, 前倾鼻孔, 异常的阴茎阴囊, 眼部有睑下垂及远视等)

Abadie's sign 阿巴迪氏征(突眼性甲状腺肿时提上睑肌痉挛)

abaissement[法] (1)降下 (2)[白]内障压下水

abaxial 远轴的, 离轴的, 轴外的

abaxiale 远轴的, 离轴的, 轴外的

Abbe's condenser 阿贝氏聚光器(显微镜台下的聚光器)

~ **eyepiece** 阿贝氏目镜

~ **illuminator** 阿贝氏照光器

~ **lens; apochromatic lens** 阿贝氏透镜, 复消色差透镜

~ **prism** 阿贝氏棱镜

~ **refractometer** 阿贝氏折射计, 阿贝氏眼屈光度计

Aberhalden-Kaufmann-Lignac syndrome; Lignac-Fanconi syndrome; cystinosis 阿-考-利三氏综合征, 利-范二氏综合征, 胱氨酸病(遗传性氨基酸代谢障碍性疾病, 眼部有畏光症状, 结膜、角膜、巩膜、虹膜等部位有胱氨酸结晶沉积及先天性白内障等)

abduce 外展, 展

abducens[拉] (1)[外]展神经 (2)外直肌 (3)外展

~ **oculi; external rectus muscle** 外直肌

~ **palsy; lateral rectus palsy; 6th nerve palsy** 外直肌麻痹, 第六对神经麻痹

abducent 外展的

abduct 外展

abduction 外展[作用], 展[作用]

abductor 外展肌

~ **oculi; external rectus muscle** 外直肌

Abercrombie's degeneration; amyloid degeneration 阿泊克龙比氏变性, 淀粉样变性

Aberfeld's syndrome 阿泊菲尔德氏综合征(先天性睑裂窄小,肌强直,侏儒等)

aberration (1)像差 (2)畸变(生物) (3)迷行,迷乱

~, **astigmatic** 像散像差,像散差

~, **axial** 轴[向]像差

~, **chromatic; colour** ~; **Newtonian** ~ 色像差,牛顿像差

~, **chromatic, axial; longitudinal chromatic** ~ 轴[向]色像差,纵[向]色像差

~, **chromatic, lateral** 旁[向]色像差,横[向]色像差

~, **chromatic, longitudinal; axial chromatic** ~ 纵[向]色像差,轴[向]色像差

~, **chromosome** 染色体畸变

~, **colour; Newtonian** ~ 色像差,牛顿像差

~, **comatic** 慧形像差(Zernike 3 阶像差)

~, **constant** 固定像差

~, **curvature** 曲率像差

~, **dioptric; spherical** ~ 屈光像差;球面像差

~, **distantial** (1)距离像差 (2)距离迷乱

~, **distortion** 扭曲像差(镜片周边棱镜度增大,造成影像移位扭曲)

~, **electron-optical** 电子光学像差

~, **ellipse** 椭圆像差

~, **geometrical** 几何像差

aberrations, higher-order(HOAs) [眼]高阶像差(根据 Zernike 多项式,3 阶以上为高阶像差)

~, **lateral** 旁[向]像差,横像差

~, **lateral, principal** 主旁[向]像差,主横像差

~, **least circle of** 最小像差环

~, **lens; lenticular** ~ 透镜像差,晶状体像差

~, **of light** 光行差

~, **longitudinal** 纵[向]像差

~, **longitudinal, principal** 主纵[向]像差

aberrations, low-order(LOAs) [眼]低阶像差(根据 Zernike 多项式,1、2 阶像差属低阶像差)

~, **marginal** 周边像差

~, **meridional** 子午圈像差

~, **monochromatic** 单色像差

~, **negative** 负像差

~, **Newtonian; chromatic** ~; **colour** ~ 牛顿像差,色像差

~, **optical** 光学像差

~, **peripheral** (1)周边像差 (2)视网膜周边像差

~, **positive** 正像差

~, **spherical** 球面像差

~, **spherical, against the rule**; negative spherical ~ 不合例球面像差, 负球面像差

~, **spherical, axial** 轴[向]球面像差

~, **spherical, lateral** 旁[向]球面像差

~, **spherical, longitudinal** 纵[向]球面像差

~, **spherical, negative**; against the rule spherical ~ 负球面像差, 不合例球面像差, 逆[规]球面像差

~, **spherical, positive**; with the rule spherical ~ 正球面像差, 合例球面像差, 顺[规]球面像差

~, **trefoil** 三叶草像差(3阶像差)

~, **wavefront** 波阵面像差, 波前像差

~, **zonal** 带像差

aberrometer 像差计

aberrometry 像差测定法, 像差学

aberroscope 像差镜, 像差仪

abetalipoproteinemia; **acanthocytosis**; **Bassen-Kornzweig syndrome**; **congenital betaprotein deficiency syndrome** 无 β 脂蛋白血症, 有棘红细胞增多症, 巴-科二氏综合征, 先天性 β 脂蛋白缺乏综合征(常染色体隐性遗传病, 脂蛋白代谢障碍, 进行性周围神经病变, 共济失调, 非典型视网膜色素变性等)

abient 避开的(指对刺激的反应)

abionergy; **abiotrophy** 生活力缺失, 营养性衰竭

abiotrophic 生活力缺失的, 营养性衰竭的

~ **ophthalmoplegia** 生活力缺失性眼肌麻痹, 营养性衰竭性眼肌麻痹

abiotrophy; **abionergy** 生活力缺失, 营养性衰竭

ABK(**aphakic bullous keratopathy**) 无晶体大泡状角膜病变

ablate (1)部分切除 (2)脱落, 剥离

ablatio [拉] (1)脱离, 脱落, 剥离 (2)部分切除[术]

~ **chorioidea** 脉络膜脱离

~ **corporis ciliaris** 睫状体脱离

~ **corporis vitrei** 玻璃体脱离

~ **falciformis congenita** 先天性[视网膜]镰状脱离

~ **retinae** 视网膜脱离

~ **retinae idiopathica** 特发性视网膜脱离

~ **retinae secundaria** 继发性视网膜脱离

ablation (1)部分切除[术], 切削术 (2)脱离, 脱落, 剥离

~, **aspheric** 非球面切削

ablations, conventional 传统[角膜]切削[术], 标准[角膜]切削[术]

ablations, customized corneal 个性化角膜切削[术]

ablations, multifocal corneal 多焦度角膜切削[术](远视及老视眼能有较好的远视力)

ablations, omnifocal corneal 全焦距角膜切削[术], 多焦度角膜切削

[术], 渐变深度角膜切削[术]

~ of retina, congenital falciform 先天性视网膜镰状脱离

ablations, transition zone [有]渐变区切削, 过渡带切削修边[术]

ablations, wavefront-guided 波前[像差]引导的[角膜]切削术

ablations, wavefront-optimized 波前[像差]优化技术的[角膜]切削术

ablepharia (1)无睑[畸形] (2)部分无睑[畸形]

ablepharon (1)无睑[畸形] (2)部分无睑[畸形]

ablepharous 无睑的

ablepharus 无睑畸胎

ablephary (1)无睑[畸形] (2)部分无睑[畸形]

~, partial; microblepharon 小眼睑

ablopsia 盲, 视觉缺失

~ totalis 全盲

ablepsy 盲, 视觉缺失

Abney's colorimeter 阿布尼氏[裂隙]比色计

~ effect 阿布尼氏效应(颜色是随其纯度或浓度的变化而改变)

~ formula 阿布尼氏公式(针孔直径计算公式)

~ law 阿布尼氏定律(复合光谱的发光度等于其组成部分发光度的总和)

~ phenomenon; ~ effect 阿布尼氏现象, 阿布尼氏效应

~ photometer 阿布尼氏光度计(直接异色对比光度计)

~ sensitometer 阿布尼氏[裂隙]感光计

abnormality 异常, 紊乱, 不正常现象

abnormalities, intraretinal microvascular(IRMA) 视网膜内微血管异常

ABOB; moroxydine; morpholinobiguanide 吗啉胍, 病毒灵(抗病毒药, 有滴眼剂, 现已少用)

abrasio[拉] (1)擦除, 擦破 (2)磨损, 磨耗

~ corneae 角膜上皮擦伤

abrasion (1)擦破, 擦除 (2)磨损, 磨耗

~, corneal 角膜上皮擦伤

abrasive (1)擦破的, 擦除的 (2)磨擦剂(例如眼科用的碳化硅-金刚砂)

abscess 脓肿

~, conjunctival 结膜脓肿

~, corneal 角膜脓肿

~, intracorneal 角膜内脓肿

~, intra-orbital 眶内脓肿

~, iris 虹膜脓肿

~, lacrimal 泪囊脓肿

~, orbital 眶脓肿

~, palpebral 眼睑脓肿

~, prelacrimal 泪骨前脓肿

~, ring; peripheral annular infiltration [角膜]环形脓肿, [角膜]周围性

环形浸润

~, scleral 巩膜脓肿

~, subconjunctival 结膜下脓肿

~, vitreous 玻璃体脓肿

abscessus[拉] 脓肿

~ corneae 角膜脓肿

~ corneae annularis 角膜环形脓肿

~ corneae posterior 角膜后脓肿, 角膜后部[深层]脓肿

~ corporis vitrei 玻璃体脓肿

~ palpebrae 眼睑脓肿

~ siccus corneae 干燥性角膜脓肿

abscissa axial 横[坐标]轴, X 轴

abscissio[拉] 切除[术]

~ bulbi 眼球摘除术

abscission 切除[术]

~, corneal 角膜[葡萄肿]切除术

absentia pupillae 无瞳[畸形]

absorbance; absorbancy [光]吸收率

absorben; absorbing antigen 吸收抗原

absorber (1)吸收器 (2)吸收剂

~, colour 滤色片, 滤色镜, 滤色器

absorptance; absorption factor 吸收系数

~, spectral 光谱吸收系数

absorptiometer [光]/[气]吸收系数测定计

absorption 吸收[作用]

~, anomalous 反常吸收

~ band 吸收光[谱]带

~, chromatographic 色层吸收

~, continuous light 连续光吸收

~, coherent light 相干光吸收

~, complete 完全吸收

~, critical 临界吸收

~, dielectric 电解质吸收

~, energy 能量吸收

~, equivalent 等值吸收, 等效吸收

~, exponential 指数吸收

~, general 一般吸收性(指某种媒质对各种波长的光波都作等量[指能量]吸收, 且吸收量很小)

~, infrared 红外[线]吸收

~, luminous 光吸收

~, microwave 微波吸收

~, monochromatic 单色吸收

- ~, neutral 中性吸收, 非选择吸收
- ~, optical 光吸收
- ~, optical, non-selective 非选择光吸收
- ~, radiation 辐射吸收
- ~, resonance; resonance radiation 共振吸收能量, 共振辐射
- ~, scattering 散射吸收
- ~, selective 选择吸收
- ~, specific 特殊吸收
- ~, spectral 光谱吸收
- ~, ultrasonic 超声波吸收
- ~, ultraviolet 紫外线吸收

absorptivity 吸收能力, 吸收率

abtorsion 眼外转

abversion 外转(眼球)

AC(accommodative convergence, anterior chamber, anomalous correspondence) (1)调节性集合 (2)[眼]前房 (3)不正常[视网膜]对应

AC/A ratio(ratio of accommodative convergence to accommodation) 调节性集合/调节比值

acalculia 计算力缺失, 失算[症]

acanthamoeba 棘阿米巴(此原虫会污染水质, 接触镜消毒不良会导致角膜炎)

acanthocytosis; abetalipoproteinemia; congenital betaprotein deficiency syndrome 有棘红细胞增多症, 无 β 脂蛋白血症, 先天性 β 脂蛋白缺乏综合征(常染色体隐性遗传病, 脂蛋白代谢障碍, 进行性周围神经病变, 共济失调, 非典型视网膜色素变性等)

acantholysis [角膜]棘层松解(导致角膜上皮裂开, 囊泡或水泡)

acanthosis 棘皮症

~ of corneal epithelium 角膜上皮棘皮症

~ nigricans; keratosis nigricans ~ 黑(色)棘皮症(褐色乳头状病变, 眼结膜尤其睑结膜有黑色素沉着)

acatamathesia (1)[言语]理解不能 (2)感觉心理(脑力)衰退导致心理盲

acavyl; dicumarol 双香豆素

acc(accommodation) (1)调节 (2)适应

accelerin; accelerator globulin 加速因子, 加速球蛋白(因子 VI), 促凝血球蛋白

accommodate (1)调节 (2)适应

accommodation(A, a, Acc) (1)调节 (2)适应

~, absolute 绝对调节

~, anomaly 调节异常

~, apparent 显性调节

~, astigmatic 散光性调节

~, astigmatic, innervational 神经支配性散光性调节

- ~, **available** 有效调节(①调节幅度 ②储备调节)
- ~, **binocular** 双眼调节
- ~, **consensual** 共感性调节
- ~, **convergence** 集合调节
- ~, **distal** 视远调节(调节松弛)
- ~, **distant** 视远调节(调节松弛)
- ~, **of disturbance** 调节障碍
- ~, **of Donders, painful** 东德氏疼痛性调节
- ~, **dynamic** 动态调节
- ~, **excessive** 调节过度
- ~, **focus** 焦点调节
- ~, **histologic** 组织适应, 组织调节
- ~, **hysterical** 癔症性调节
- ~, **ill-sustained** 调节不能持久
- ~, **insufficiency** 调节不足
- ~, **lag of** 调节滞后(较普遍)
- ~, **latent** 隐性调节
- ~, **lead of** 调节超前(较少见)
- ~, **lenticular** 晶状体调节
- ~, **manifest** 显性调节
- ~, **meridional; astigmatic** ~ 散光性调节
- ~, **monocular** 单眼调节
- ~, **negative; distant** ~ 负调节(调节松弛), 视远调节
- ~, **nerve** 神经适应
- ~, **ocular** 眼调节功能, 调视功能
- ~, **optical; physical** ~ 光学性调节, 物理性调节
- ~, **phosphene** 闪光性调节
- ~, **physical; optical** 物理性调节, 光学性调节
- ~, **physiological** 生理性调节
- ~, **positive** 正调节(视近调节)
- ~, **proximal; psychic** ~ 近端调节, 精神性调节
- ~, **psychic; proximal** ~ 精神性调节, 近端调节
- ~, **reflex** 反射性调节
- ~, **relative** 相对调节
- ~, **relative, negative** 负相对调节
- ~, **relative, positive** 正相对调节
- ~, **reserve** 储备调节
- ~, **reserve, negative; negative relative** ~ 负储备调节, 负相对调节
- ~, **reserve, negative fusional** 负融合[分散]性储备调节
- ~, **reserve, negative, relative; negative relative** ~ 负相对储备调节, 负相对调节
- ~, **reserve, positive; positive relative** ~ 正储备调节, 正相对调节